

PERINGATAN

Kepatuhan Ekspor



Peringatan Kepatuhan Ekspor ini ditujukan kepada semua bisnis yang mempunyai hubungan komersial dengan PPG Industries Inc. atau salah satu anak perusahaan (“PPG”) yang mungkin melibatkan masalah kontrol ekspor. Mohon teruskan Peringatan ini ke semua pihak di perusahaan Anda dengan area pekerjaan melibatkan kegiatan ekspor produk PPG.

Tanggung Jawab Kritis Kontrol Ekspor

Kebijakan *Kepatuhan Perdagangan* PPG yang dinyatakan dalam Kode Etik Global adalah sebagai berikut

“Kami mewajibkan para karyawan memahami dan mematuhi semua undang-undang, peraturan, serta kebijakan dan prosedur PPG yang berlaku tentang kepatuhan industry di semua negara tempat kita berbisnis. Ini mencakup peraturan tentang kegiatan-kegiatan import, ekspor dan reeksport.” “Sebagai eksportir, kita harus mengikuti persyaratan yang membatasi pemindahan barang dan informasi ke negara atau orang asing tertentu dan alasan-alasan keamanan nasional dan kebijakan luar negeri. Pada beberapa kejadian, ekspor tidak diperkenankan sama sekali – misalnya ekspor ke negara atau orang yang terkena embargo dan sanksi. Di dalam kejadian lain, ekspor mungkin mewajibkan otorisasi sebelumnya dari pemerintah AS atau setempat.”

Panduan lebih lanjut terkait dengan Kebijakan ini tersedia di dalam “Global Code of Ethics” di www.ppg.com. Salinan terjemahan Kode Etik Global tersedia di situs web ini.

Sebagai mitra bisnis PPG, mohon perhatikan tanggung jawab kritis Anda mengenai transaksi seputar ekspor Anda dengan PPG.

Kami mengharapkan Anda untuk:

1. Mematuhi undang-undang dan peraturan sanksi dan kontrol ekspor AS dan lokal. Banyak transaksi yang berlangsung di luar Amerika Serikat masuk ke dalam yurisdiksi AS karena penerapan ekstrateritorialitas undang-undang dan peraturan sanksi dan kontrol ekspor AS. (Rincian tambahan tentang sanksi dan kontrol ekspor AS bisa ditemukan pada situs-situs web berikut: www.bis.doc.gov, www.pmdtdc.state.gov dan www.treasury.gov.)
2. Mengetahui Kode Etik Global PPG (Kode Etik), khususnya karena kode etik itu berkaitan dengan kepatuhan ekspor. Kutipan **Kebijakan Kepatuhan Perdagangan** dari Kode Etik PPG disediakan di dalam lembar Peringatan ini. Penjelasan mengenai Kode Etik secara lengkap, dalam berbagai bahasa, tersedia secara daring (*online*) di www.ppg.com.
3. Melaporkan kepada CCO (Chief Compliance Officer) PPG setiap pelanggaran yang dicurigai atau sebenarnya terjadi terhadap undang-undang atau peraturan sanksi dan kontrol ekspor AS yang melibatkan barang atau karyawan PPG, sejauh pelaporan yang demikian diizinkan secara hukum di negara Anda. PPG juga mendorong Anda untuk melaporkan pelanggaran yang dicurigai atau sebenarnya terjadi terhadap **Kebijakan Kepatuhan Perdagangan** PPG.

Ada tiga cara melaporkan suatu pelanggaran:

- Saluran Bantuan Etika rahasia dan anonim PPG
- Sistem pelaporan daring/*online* PPG
- Surel langsung ke COO PPG (ChiefComplianceOfficer@ppg.com)

Informasi tentang metode pelaporan ini tersedia di www.ppg.com.

Baik Saluran Bantuan Etika maupun sistem pelaporan daring ditinjau langsung oleh CCO PPG. Membalas dendam kepada siapa saja karena membuat laporan yang beriktikad baik atas pelanggaran yang dicurigai terhadap undang-undang atau **Kebijakan Kepatuhan Perdagangan** kita adalah bertentangan dengan kebijakan PPG. Kami juga berkomitmen terhadap upaya menjaga kerahasiaan dan anonimitas laporan yang demikian, dan mematuhi hukum privasi data yang disyaratkan.

Kelalaian mematuhi undang-undang atau peraturan sanksi dan kontrol ekspor atau mendukung PPG di dalam upaya kepatuhan ekspornya dapat berakibat pada diambilnya tindakan yang selayaknya oleh PPG, yang mencakup pemutusan hubungan bisnis kita.

Hubungi Pejabat Kepala Kepatuhan (CCO) PPG jika ada pertanyaan atau keprihatinan apa pun tentang masalah di atas.

